

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des produits de
l'ameublement
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Modular mobile conference tables		
Solicitation No. - N° de l'invitation EP731-123071/C		Date 2013-03-14
Client Reference No. - N° de référence du client 20123071		Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier pq419.EP731-123071	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PQ-419-62073		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-01-29
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-03-20		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gauthier, Claire		Buyer Id - Id de l'acheteur pq419
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0938 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5706	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La présente modification vise à modifier la date de fermeture de l'invitation et de répondre aux questions soulevées pendant la période de soumission.

A la page 1 du document:

SUPPRIMER:

L'invitation prend fin à 2:00pm le 2013-03-18

INSERER:

L'invitation prend fin à 2:00pm le 2013-03-20

- Q9. Pouvez-vous préciser quel est le fini exigé pour le dessus des deux types de table?
A9. Consulter la modification no 002 - Modifications à l'annexe A-1 - article 6.6 et article 7.1
-

Q10. La nécessité d'appliquer quatre finis métalliques sur la base n'était pas précisée à l'origine. Veuillez confirmer que l'application d'une teinte mère est acceptable.

A10. À la modification no 002 - Modifications à l'annexe A-1, section 9.0

Supprimer en entier :

9.3 Quatre finis métalliques doivent être fournis.

Insérer :

9.3 Le fini métallique doit être en aluminium poli ou peint. Au moins quatre couleurs de peinture doivent être fournies.

Q11. 5.6 Une table qui satisfait à toutes les exigences en matière d'essai et de rendement, mais qui utilise une patte en L plutôt qu'une patte en T serait-elle acceptable?

A11. Non.

Q12. Pouvez-vous confirmer les finis de la table?

La dessus de la table T1 doit être en stratifié haute pression. Le panneau-écran peut être en bois de placage, en stratifié ou en métal.

A12. Se reporter à A9 - article 6.6.

Q13. Le dessus de la table T2 doit être en stratifié haute pression. Le panneau-écran peut être en stratifié ou en métal.

A13. Se reporter à A9 - article 7.1

Q14. L'article 5.11 mentionne " Les supports doivent être fabriqués en aluminium poli (ou un fini similaire) ".

Aucun fini n'est semblable à l'aluminium poli. Les solutions de rechange sont les finis peints ou chrome. Ces solutions sont-elles acceptables?

A14. Oui, un fini peint est acceptable.

À la modification no 002 - Modifications à l'annexe A-1, section 5.11

Supprimer en entier :

5.11 Finis - Les surfaces horizontales doivent être fabriquées en bois de placage, avec un bord en bois massif assorti au bord en bois de placage ou stratifié haute pression et PVC, tel qu'indiqué. Les supports doivent être fabriqués en métal et en aluminium poli (ou un fini similaire). Le panneau-écran doit être fabriqué en bois de placage, en stratifié haute pression ou en métal et en aluminium poli (ou un

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-123071/C

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20123071

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

pq419EP731-123071

Buyer ID - Id de l'acheteur

pq419

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

fini similaire), tel qu'indiqué. Les prises en saillie du dessus des tables doivent être en aluminium poli (ou un fini similaire).

Insérer :

5.11 Finis - Les surfaces horizontales doivent être fabriquées en bois de placage, avec un bord en bois massif assorti au bord en bois de placage ou stratifié haute pression et PVC, tel qu'indiqué. Les supports et les prises en saillie doivent être fabriqués en métal ou en aluminium poli. Le panneau-écran doit être fabriqué en bois de placage, en stratifié haute pression ou en métal et en aluminium poli, tel qu'indiqué. Un fini peint est acceptable pour les supports, les prises en saillie et le panneau-écran.